

KERATAN AKHBAR-AKHBAR TEMPATAN
TARIKH: 18 JUN 2015 (KHAMIS)

Bil	Tajuk	Akhbar
1	Gempa bumi lemah di Ranau, Sabah	Bernama.com
2	Kekerapan hujan di Sabah dijangka sepanjang ramadhan	Bernama.com
3	Pelan hadapi bencana gempa	Utusan Malaysia
4	Asean must prepare for nuke disaster	New Straits Times



Gempa Bumi Lemah Di Ranau, Sabah

KUALA LUMPUR, 17 Jun (Bernama) -- Satu gempa bumi lemah berukuran 2.5 pada skala Richter dilaporkan berlaku di Ranau, Sabah, hari ini, kata [Jabatan Meteorologi](#).

Pusat gempa itu, yang berlaku pada 11.15 pagi, ialah di 5 kilometer dari utara Ranau, kata jabatan itu dalam satu kenyataan.

Pada 5 Jun, satu gempa bumi berukuran 5.9 pada skala Richter menggegarkan Ranau dan meragut 18 nyawa.

Sementara itu di sebelah petang, satu lagi gempa bumi lemah bermagnitud 3.4 pada skala Richter dikesan di Ranau.

Menurut Jabatan Meteorologi, kejadian itu berlaku pada jam 6.12 petang, 11km barat Ranau.

-- BERNAMA



Kekerapan Hujan Di Sabah Dijangka Sepanjang Ramadan

KUALA LUMPUR, 17 Jun (Bernama) -- Kekerapan hujan yang diramalkan di Sabah sepanjang Ramadan ini menyebabkan tanah runtuh dan banjir kilat, menurut [Jabatan Meteorologi](#).

[Pegawai Meteorologi Kanan, Pusat Cuaca Nasional jabatan itu, Dr Mohd Hisham Mohd Anip](#) berkata perkara itu tidak mustahil berlaku kerana sepanjang Mac hingga Mei lepas, Sabah telah menerima kadar hujan yang sedikit iaitu di bawah paras purata 100 hingga 200mm.

"Ini menyebabkan struktur tanah kering dan kemudian apabila berlaku hujan, ia boleh menyebabkan berlakunya tanah runtuh kerana struktur tanah yang longgar dan risiko ini dihadapi oleh penduduk yang tinggal di kawasan cerun.

"Bagi penduduk yang tinggal di kawasan rendah pula, mereka terdedah kepada banjir kilat," katanya ketika dihubungi Bernama, di sini, hari ini.

Mohd Hisham berkata keadaan itu dijangka berlaku sepanjang Ramadan kerana ia terletak dalam tempoh monsun barat daya yang berlaku pada akhir Mei hingga September.

"Apabila berlaku monsun barat daya ini, hujan akan berkurangan di Sarawak dan negeri pantai barat Semenanjung, tetapi bagi utara dan pedalaman pantai timur di Sabah, ia lebih banyak menerima kekerapan hari yang hujan berbanding musim sebelumnya," katanya.

Menurutnya, suhu di Sabah sepanjang Ramadan diramalkan 31 hingga 33 darjah celsius dengan kadar taburan hujan antara 200 hingga 300mm.

Mohd Hisham turut memberikan contoh beberapa tempat di daerah Sabah yang kurang menerima hujan sepanjang monsun ini berlaku.

"Jumlah hujan di Kota Kinabalu pada bulan ini sepatutnya 300mm, tetapi hanya menerima 100mm sahaja...di Ranau pula, hanya 75mm sahaja kadar hujan diterima dan sepatutnya bulan Jun ini, jumlah hujan lebih tinggi dari sebelumnya," katanya.

Justeru, beliau meminta penduduk di Sabah terutama di sekitar kawasan cerun dan kawasan rendah untuk sentiasa berwaspada dan Jabatan Meteorologi akan sentiasa memantau sebarang keadaan yang berlaku.

"Kami akan mengeluarkan amaran dari semasa ke semasa kalau dijangka hujan lebat sepanjang tempoh terdekat," katanya.

-- BERNAMA

KERATAN AKHBAR UTUSAN MALAYSIA (RENCANA) : MUKA SURAT 11 TARIKH : 18 JUN 2015 (KHAMIS)

Pelan hadapi bencana gempa

INSTITUT Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan Negara (Niosh) ingin menyampaikan salam takziah kepada keluarga mangsa gempa bumi di Ranau, Sabah, baru-baru ini. Doa dan ingatan kami sentiasa bersama-sama mangsa yang terkorban.

Saya juga ingin memberi penghormatan kepada semua malim gunung yang membantu pengembara gunung yang ketakutan selepas kejadian gempa bumi berskala 5.9 magnitud dan juga kesudian mereka menghulurkan bantuan dengan memimpin operasi mencari dan menyelamatkan bagi mencari mereka yang masih hilang.

Kita semua terharu membaca berita mengenai malim gunung Robbi Sapinggi dan Valerian Joannes yang meninggal dunia dalam usaha untuk menyelamatkan nyawa pendaki lain. Walaupun mereka telah meninggal dunia, tetapi keberanian dan pengorbanan mereka perlu diberi pengiktirafan.

Walaupun terdapat kekurangan, usaha mereka yang terlibat di dalam operasi mencari dan menyelamatkan dalam keadaan yang amat berbahaya harus dihargai dan diberi pujian.

Tragedi terkini ini membangkitkan kesedaran atau umpama 'wake-up call' kepada kerajaan, semua jabatan dan agensi kerajaan, badan-badan profesional dan lain-lain bagi menilai semula prosedur yang sedia ada, sama ada mereka sudah bersedia untuk menghadapi kejadian gempa di masa depan apabila Jabatan Meteorologi telah mengesahkan bahawa negeri Sabah berisiko tinggi mengalami kejadian gempa bumi.

Bedah siasat perlu dijalankan bagi aktiviti operasi mencari dan menyelamatkan dengan menentukan penambahbaikan yang dapat dilakukan terutamanya dalam bidang koordinasi dan komunikasi. Pelan tindakan kecemasan yang sedia ada perlu dikaji semula supaya lebih berkesan.

Kod bangunan dan undang-undang kecil perlu diberi perhatian dengan mendapatkan input daripada mereka yang pakar dan profesional dalam bidang berkaitan tentang reka bentuk bangunan yang selamat dan mampu menahan gegaran gempa bumi. Kita boleh belajar banyak daripada Dasar Pandang Ke Timur dalam hal ini.

Kerajaan juga perlu mendengar kritikan dan cadangan membina daripada pelbagai badan profesional dan organisasi yang mempunyai cadangan tidak ternilai dalam menambah baik sistem maklum balas kecemasan dan usaha mencari dan menyelamatkan.

Teknologi canggih yang dimiliki hendaklah digunakan untuk merangka satu sistem amaran awal bagi mempersiapkan Malaysia menghadapi segala bentuk bencana alam besar seperti tsunami, banjir besar, gempa bumi dan lain-lain pada masa akan datang.

Pakar dan pengamal keselamatan boleh membantu untuk mengukuhkan pelan persiapan menghadapi bencana bagi mengurangkan atau mungkin mengelakkan kecederaan dan kematian yang disebabkan oleh gempa bumi.

Rentetan kejadian gempa yang terkini, rakyat Malaysia, terutamanya yang berada di Sabah dan Sarawak perlu sedar bahawa sudah tiba masanya bagi mereka untuk keluar dari 'zon selesa' dan sentiasa berjaga-jaga.

Isu keselamatan tidak boleh dipandang remeh. Kita perlu mula menunjukkan lebih minat dan aktif mengambil bahagian serta menganjurkan latihan keselamatan pada setiap tahun supaya sentiasa bersedia menghadapi sebarang bencana atau kecemasan.

Rakyat Malaysia yang mempunyai sikap acuh tak acuh terhadap keselamatan bukan sahaja perlu mengubah sikap mereka tetapi juga perlu bersedia untuk mengubah sikap orang lain agar memberikan perhatian serius dalam aspek keselamatan.

Malaysia perlu mencontohi Jepun dan Korea dan memberikan perhatian dalam pembangunan pendidikan keselamatan dan semua bentuk latihan keselamatan atau 'drill' keselamatan sama ada berkenaan dengan gempa bumi atau kecemasan lain.

Kejadian gempa bumi memang tidak dapat dielakkan, tetapi kerosakan harta benda akibat gempa bumi boleh dikurangkan. Ramai orang berfikir bahawa kemusnahan yang berpunca daripada kejadian gempa bumi tidak dapat dielakkan, dan menganggap bahawa satu-satunya pilihan kita adalah untuk mengutip semula sisa serpihan yang ada selepas gegaran berhenti.

Kerosakan akibat gempa bumi dan kerugian boleh dikawal dengan mengambil langkah-langkah keselamatan sebelum, semasa, dan selepas kejadian gempa bumi itu.

Tujuh langkah yang dinyatakan di bawah menunjukkan bagaimana kita boleh menjadi lebih bersedia dan selamat dengan mengetahui apa yang perlu dilakukan sebelum, semasa, dan selepas kejadian gempa bumi. Langkah-langkah keselamatan yang dicadangkan juga boleh menjimatkan kos apabila struktur bangunan dan isi dalamnya tidak rosak.

Selain mengikuti langkah-langkah di rumah, mereka juga perlu mengamalkannya di sekolah, tempat kerja dan kemudahan lain. Jika kita semua ikuti langkah-langkah ini, kita mampu menjimatkan berjuta-juta ringgit dalam menghadapi gempa bumi yang akan datang. Perkara yang paling penting, kita mampu mengurangkan risiko kecederaan atau kematian.

TAN SRI LEE LAM THYE ialah Pengerusi Institut Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan Negara (Niosh).

Asean must prepare for nuke disasters

CRISIS CENTRES: As members begin using nuclear energy, it is vital for region to coordinate responses in event of an emergency



**JULIUS CESAR
TRAJANO**

AS selected Southeast Asian states, such as Vietnam, Malaysia and Indonesia, look to utilise nuclear energy from 2020, it is imperative for Asean to start developing a regional nuclear emergency response protocol, and incorporating technological disaster and nuclear crisis into its disaster management framework.

Asean member states have been institutionalising national and regional disaster response mechanisms to effectively mobilise humanitarian response to natural disasters that typically hit the region.

Currently, national and regional strategies, and various disaster response simulation exercises of Asean and its dialogue partners, focus heavily on natural disasters, such as earthquakes, volcanic eruptions, floods and typhoons, but not technological disasters.

The 3rd United Nations World Conference on Disaster Risk Reduction (WCDRR) held in Sendai, Japan, in March had cast the spotlight on preparedness for technological disasters, including chemical and nuclear emergencies.

Natural disasters can trigger tech-



A Tokyo Electric Power Co. employee wearing a **radioactive protective gear** working at the Fukushima Dai-ichi nuclear power plant in Fukushima Prefecture last year. AP pic

nological disasters (natech) and these simultaneous crises may pose tremendous risks to countries and communities that are unprepared.

The most recent example is the March 2011 Japan earthquake and tsunami, which triggered a nuclear disaster in Fukushima prefecture and led to the evacuation of more than 120,000 residents.

The director-general of Vietnam Atomic Energy Agency recently stated that Vietnam would only begin constructing its first nuclear power plant when all safety conditions are met. Though Vietnam has the most advanced nuclear preparatory programme in the region, it is also vulnerable to disasters.

Its government's climate modelling exercises found that due to climate change, the coastal province of Ninh Thuan, where the first nuclear reactor will be built, is now vulnerable to strong typhoons, which can generate severe storm surges that damage infrastructure. The Vietnamese coastline is also vulnerable to tsunamis potentially originating from a strong tremor in the South China Sea.

Although not all Asean member states have plans to build nuclear reactors, there are crucial reasons why they all have a vested interest in collectively institutionalising a joint

emergency response.

The trans-boundary radioactive plumes from a nuclear meltdown may bring severe consequences to neighbouring countries, such as an increased risk of cancer and contamination of food and water sources.

Some Asean countries have already received nuclear emergency training from nuclear states through bilateral arrangements. For instance, Russia and Vietnam have signed an agreement on human resource training, including crisis management.

Accordingly, Russia's Rosatom will train Vietnamese nuclear experts from now to 2020. The United States Department of Energy — National Nuclear Security Administration — has been assisting Vietnam and the Philippines in establishing emergency operation centres and a graphic information system that will facilitate information sharing and conduct annual training on nuclear and radiological emergency responses.

The Japan Atomic Energy Agency (JAEA) also regularly holds training courses on nuclear emergency preparedness with the nuclear agencies and disaster response units from the Philippines, Thailand, Vietnam, Malaysia and Indonesia.

These bilateral arrangements to enhance the national capability for nuclear emergency response of individual Asean states should be replicated and expanded at the regional level as member-states engage nuclear-powered states, which are also Asean's dialogue partners.

Two mechanisms can be institutionalised to bolster the region's nuclear emergency response capability — joint nuclear emergency drills and a regional crisis centre.

Asean member states can incorporate joint nuclear emergency drills into the region's disaster exercises, such as the Asean Disaster Emergency Response Simulation Exercise and the Asean Defence Ministers Meeting (ADMM)-Plus Humanitarian Assistance and Disaster Response (HADR)/Military Medicine Exercise.

In addition, given the trans-boundary implications of a nuclear disaster, the countries can work together to formulate efforts to clean up sites of radioactive contamination.

To this end, the region can establish a regional contingent of specially-trained nuclear disaster emergency responders, similar to the Asean-Emergency Rapid Assessment Team found in the Asean Coordinating Centre for Humanitarian Assistance on disaster management (AHA Centre).

This cooperation platform can develop a set of standard operating procedures that synchronises the different operating protocols used by each country, which will enable better cooperation and coordination among countries involved in joint nuclear emergency relief efforts.

Considering the need to coordinate responses in a nuclear crisis, Asean can set up a regional nuclear crisis centre in which the region's highly-trained radiation emergency responders can come together and participate in workshops, training

and joint drills. This would facilitate information exchange and increase coordination in case member states are affected by radiation plumes.

In times of crises, the centre can act as a special coordinating body for regional and civil-military nuclear emergency response.

The peculiar nature of a radiation-related disaster requires the existence of a special coordinating body, such as a nuclear crisis centre, which is expected to be conversant with the appropriate responses.

It may also serve as an information-clearing house, relaying up to date information regarding radiation risk in the region. It can be a specialised unit within the AHA Centre.

However, support from and coordination with all Asean countries, militaries and relief organisations are essential if a regional nuclear crisis centre is to be established and recognised as a regional coordinating body.

In view of the nuclear energy plans in the region, it is now imperative to start cultivating a regional culture of robust response readiness.

To be able to respond to a nuclear crisis in the future, Asean member states, with

the support of their dialogue partners that have better technical experience in nuclear power, should now enhance regional coordination, communication and training on natechs.

Early preparations can help the region identify and address its gaps and limitations in its response readiness even before any of its members build a nuclear plant.

The writer is senior analyst with the Humanitarian Assistance and Disaster Relief (HADR) Programme, Centre for Non-Traditional Security (NTS) Studies at the S. Rajaratnam School of International Studies (RSIS), Nanyang Technological University, Singapore

In view of the nuclear energy plans in the region, it is now imperative to start cultivating a regional culture of robust response readiness.